

# 会社員男性、早朝自宅にて虫となり発見か

20周年  
20th Anniversary  
ESSENCE

## すばる新聞

新聞記者・宮城聡



演出：小野寺修二 原作：フランツ・カフカ  
音楽：阿部海太郎 出演：SPAC

題字・小野寺修二 写真・三浦興一

11/18(土)、19(日)、25(土)、26(日)、12/3(日)、9(土)、10(日)  
各日 14:00開演 会場：静岡芸術劇場

SPAC  
芸術監督 宮城聡のひとこと

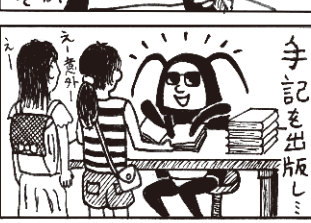
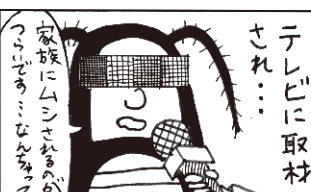
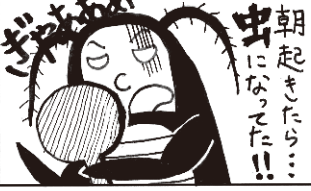


日本が誇る「舞台芸術のカフカ」小野寺さんが、カフカそのものを演出しちゃったら、そりゃ鬼に金棒だ！

某日某所、セルスマンの男性が虫となって発見された。調べによると、男性は出勤時間を過ぎて自宅から出ず、不審に思った母親が呼びかけたところ、部屋から巨大な虫が現れたという。理解不能な言葉を支配人は「まるで獣の声だ」と証言している。

### GOGO! 虫くん

No.2 変身 作・文 宮城聡 (SPAC)



朝起きたら...虫になっちゃった!!

テレビに取材され...

手記を出版し...起業家に...

変身!! お兄ちゃん人が変わる...

### 身体と言葉に圧倒される カフカの世界「感じて」



家族の集う居間へ、また違う場所へと変わっている。さらには人物までもが、いつのまにやら違う姿に。このまどろみ、あれはだれ？疑問に思ふ暇もない。ここにカフカの不条理な世界が舞台の上で膨らみ、私たちに翻弄し、圧倒するのだ。

「生やりたくな」と思っ「こいた」とは、変身劇に向かう小野寺さんの言葉。作家への尊敬の念ゆえの一言だ。その強い想いを込めた作品が、今回再演を仰ぐ。

不条理劇だなんて難しいうちだと思っただけ、どうも、どうも、どうも、動かし言葉として空間の亦文化に巻き込まれながらカフカを「感じる」この作品に、ぜひ度肝を抜かれていただきたい。

制作部 中野三希子が語る  
小野寺修二版「変身」

演出 小野寺修二

出演 大高浩一 武石守正 貴島豪 館野巨代 榊原有美 野口俊丞 鈴木真理子 宮城嶋遙加 たいいみき 吉見亮

スタッフ  
舞台監督 山田貴大  
舞台美術デザイン 深沢襟  
照明デザイン 吉本有輝子  
音響デザイン 加藤久直  
衣裳デザイン 駒井友美子  
演出部 神谷俊貴 折本弓佳  
美術担当 佐藤洋輔  
照明操作 渡部宏規  
音響操作 久松夕香  
山崎智美  
清千草  
演出助手 藤田桃子  
制作 中野三希子 梶谷智

平日も公演やってます!  
中高生鑑賞事業 SPACeSHIPげきとも!

11/13(月)13:30、14(火)13:30、15(水)18:00  
21(火)10:30、22(水)13:30、24(金)13:30  
30(木)10:30/14:30  
12/7(木)13:00、13(水)10:30/14:30 以上、予定

一般販売のお席もございます。(枚数限定)  
ご予約は SPAC チケットセンターまで。TEL: 054-202-3399 (10:00~18:00)

観劇バス こりゃ楽ちゃん!

定員あり。お早めにお申し込みください。

【東京バス】11/18(土) 渋谷発 9:30 → 劇場着 13:00  
<片道1000円> 申込締切: 11/15(水)  
申込先: 日本旅行 静岡支店  
TEL: 054-254-8375 (平日10:00~18:00)

【静岡東部バス】11/19(日) 修善寺駅発 10:10 → 三島駅発 11:05 → 沼津駅発 11:40 → 劇場着 13:00  
<乗車無料> 申込締切: 11/17(金)  
申込先: SPAC チケットセンター (左欄/裏面参照)

※お帰りの便はアーティストトーク終了後に出発いたします。



# 作曲家・阿部海太郎に聞く

作曲をはじめたのは？  
小さい頃からヴァイオリンを習っていました。ピアノで作曲みたいなことをするのが好きでした。

留学から帰った頃、ちょうど蜷川幸雄さんが『エレンディン』の舞台を準備されていて、縁があり音楽アシスタントとして飛び込みました。稽古の合間に、蜷川さんが僕の最初のアルバムを聴いてくれて、それから五年にわたり



阿部海太郎 (作曲家)  
自由な楽器編成と親しみやすい旋律、フィールドレコーディングを取り入れた独特な音楽世界に多方面より評価が集まる。現在は、舞台、テレビ番組、映画など幅広い分野で作曲活動を行う。

## 「言葉の向こう側」を立体的に追及する

一四作品で一緒にしました。現場ではホントに大変な思いを…怒鳴られるから。(笑)。でも、蜷川さんのところで積んだ経験から、舞台の中の音楽のあり方について理解が深まってきました。

「舞台の中の音楽のあり方」とは？  
いわゆるストリートプレイって、究極的には音楽が無くてもいいと思っっています。すごく素敵な役者さんが集まっていれば、お芝居だけで成立する。じゃあ、なんで音楽が必要なのか。そこを常に考えています。

「変身」はどうでしたか？  
音楽は基本的に「言葉ではない世界」なので、小野寺さんのフィジカル(身体的)な表現には、ものすごく共感します。言葉の向こう側だったり、もしかしたら手前であったり、それを立体的に追求していく現場はすごく楽しかったです。

観客の皆様へメッセージを。  
『変身』は虫になるお話として有名なものの、この作品には「虫」が一度も出てこない。そこが小野寺さんじゃないとできないこと。先鋭的なアプローチでつくられたこの舞台は、静岡でしか観られないので、ぜひ観てほしいなあ。

## 幕間

静岡市立中央図書館 林果歩



毒虫に変身し、働けなくなった『変身』の主人公ザムザは家族から疎まれてしまいます。能力が足りないから不要だなどと言われたら、他の側面では価値があると認識しなおすことで、精神面の均衡がとれるのが望ましいことかもしれません。

とこがここではそんな現状のとらえなおしのきかなくなつたザムザの姿が描かれます。「消えなければならぬ」。毒虫はそう叫ぶのです。

経済力や生産力に欠ける人間は生きていても仕方ないとする考えが社会の根底に存在すると言われる現代で、自分はいくらでも取り替えのきく存在であり、いてもいなくても同じではないかとする苦悩は私達にも通じる問いです。

『変身』は、絶えずそんな問いとともに生きたカフカが私達の想いをなぞり、じっと考えずにはいられない作品です。



SPAC文庫  
2014年に開催したフェアの様子  
「カフカの作品世界をもっと知りたい!」そんな時はぜひ図書館へ公演に合わせ、静岡市立図書館にブックフェアを開催します! 詳細はSPAC公式サイトにて。

「カフカの作品世界をもっと知りたい!」そんな時はぜひ図書館へ公演に合わせ、静岡市立図書館にブックフェアを開催します! 詳細はSPAC公式サイトにて。

### ザムザのサリマン不条理あるある

絶えず相手が変わり、長続きせず、決して心から打ち解け合うことのない人付き合い。  
グレゴール・ザムザさん(虫/元営業職)

おそくまで働いて帰っても、娘(3才)に「お父さんは、飲んでは、かき」と言われる。  
K.H.さん(30代/製造業)

取引先にて、ごめんばんに怒られた翌日、また仕事の登注があったこと。素人状態の新人に給料をくれていたこと。  
小野寺修二さん(演出家/元営業職)

台風なのにスーパーが営業。  
K.K.さん(20代/金融業)

2017年6月某日 静岡駅周辺の居酒屋にて

## 社会学者から見た大澤真幸と「虫」

カフカの『変身』から、私は、学生時代に観た「ザ・フライ」という映画を思い出す。これも人が虫化する話だからだ。グレゴール・ザムザが虫になった原因はわからないが、「ザ・フライ」の主人公で若き天才科学者セス・ブランドルの身体がハエに近づいていく原因は、はっきりにしている。自分が発明した物質転送機の性能を自分の身体で試したとき、一匹のハエがこの装置に紛れ込んでいたため、彼のDNAにハエのDNAが混入してしまったのだ。

セスには恋人がいる。彼女は、セスが、日々少しずつハエへと変貌していく過程に立ち会うことになる。これを外から観察している私たちは、やがて、強烈な問いを突きつけられている気分になってくる。もし恋人がハエ人間になったとしても、あなたは愛せますか？

これにイエスと答えるには、相当な勇気と自信が必要だ。私の周りで何組ものカップルが映画を鑑賞していたが、彼らがその後どうなったのか心配である。

## 編集後記

「手書き」にこだわる新聞作りは、船出の覚悟が要りました。しかし実際に手を書き、切っぴき貼るとすると身体が勝手にフワフワするのです。不器用にも演劇がやり続けられている、そんなことかもしれません。最後まで読んで下さり感謝。次号もお楽しみに。(制作部坂本彩子)

### SPAC 秋→春のシーズン 2017-2018 変身

#### 一般公演日程

11/18(土) H A  
19(日) A  
25(土) B  
26(日) A  
12/ 3(日) B  
9(土) B  
10(日) A

#### 関連企画

プレトーク 一般公演日の開演 25分前より

はじめての演劇鑑賞講座 H 12:30 ~ 13:30 劇場ロビーにて  
講師：中野真希 / 参加無料 / 要予約

アーティストトーク A 終演後、演出家とゲストによるトークを開催  
(ゲストは決定次第、公式サイトにて発表)

バックステージツアー B 終演後 1階ロビー集合 参加無料 / 要予約

※平日は「中高生鑑賞事業」公演を行っています。(日程は表面をご覧ください)

各日 14:00 開演 会場：静岡芸術劇場

#### チケット料金

一般 4,100円  
SPACの会 会員一般 3,400円  
ペア割引 3,600円(2名様で1枚につき)  
ゆうゆう割引 3,400円[満60歳以上]  
学生割引 2,000円[大学生・専門学校生]  
1,000円[高校生以下]

この他、グループ割引、障がい者割引がございます。  
★静岡県内の小学生ご招待(1公演5名様まで)

#### チケット発売日

SPACの会 会員先行予約 7/29(土) 10:00  
一般前売り 8/5(土) 10:00

#### 購入方法

●SPAC チケットセンター(10:00 ~ 18:00)  
TEL: 054-202-3399  
SPAC 公式サイト、劇場窓口でもご購入いただけます。

●セブン-イレブン  
店内のマルチコピー機をご利用ください。

#### 静岡芸術劇場へのアクセス

静岡市駿河区池田 79-4(グランシップ内) ※平成29年10月から住所表記が変わります。

JR「東静岡駅」南口より徒歩5分  
お車の場合はグランシップ一般駐車場をご利用ください。

◎乳幼児を連れてのご入場はご遠慮いただいております。親子室・託児サービスをご利用ください。詳細はSPAC チケットセンターまたは公式サイトにて。

#### SPAC 公式サイト www.spac.or.jp

主催・お問い合わせ：SPAC - 静岡県舞台芸術センター  
TEL: 054-203-5730 FAX: 054-203-5732  
E-mail: mail@spac.or.jp

支援：平成29年度文化庁劇場・音楽堂等活性化事業

#### 2017年度 SPACの会 会員募集中!

「年間3公演ご招待」など特典あり

[年会費] 個人会員：10,300円  
ゆうゆう個人会員：9,300円(満60歳以上)

ふじのくに 芸術回廊  
すまぐは二十しゅーわん!  
SHIZUOKA PERFORMING ARTS CENTER  
スパック = 静岡県舞台芸術センター